



Chasqui

Revista Latinoamericana
de Comunicación

130

diciembre 2015
- marzo 2016

**Vivir las ciudades:
sentidos y experiencias urbanas
desde una mirada norte/sur global**



Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina

EDITOR

Francisco SIERRA CABALLERO

COORDINADOR EDITORIAL

Gabriel GIANNONE

SECRETARIA DE REDACCIÓN

Rosa ARMAS

CONSEJO DE REDACCIÓN

Amparo CADAVID

UNIMINUTO, Colombia

Anabel CASTILLO BASTIDAS

CIESPAL, Ecuador

Ana María DURÁN

Universidad del Azuay, Ecuador

Pablo Andrés ESCANDÓN MONTENEGRO

Medialab Quito-CIESPAL, Ecuador

Eduardo GUTIÉRREZ

Pontificia Universidad Javeriana de Colombia

Eliana del Rosario HERRERA HUÉRFANO

UNIMINUTO, Colombia

Octavio ISLAS

Universidad de los Hemisferios, Ecuador

Daniel Fernando LÓPEZ JIMÉNEZ

Universidad de los Hemisferios, Ecuador

Efendy MALDONADO

UNISINOS, Brasil

Claudio Andrés MALDONADO RIVERA

UCT/ UFRO, Chile

José Rafael MORÁN

CIESPAL, Ecuador

Francisco Javier MORENO

CIESPAL, Ecuador

Fernando ORTIZ

Universidad de Cuenca, Ecuador

María PESSINA

CIESPAL, Ecuador

Jenny PONTÓN

FLACSO, Ecuador

Abel SUING,

Universidad Técnica Particular de Loja, Ecuador

Nancy Graciela ULLOA ERAZO

Pontificia Universidad Católica del Ecuador (Sede Ibarra)

Rosa VALLEJO CASTRO

CIESPAL, Ecuador

Edgar VEGA

Universidad Andina Simón Bolívar, Ecuador

Jair VEGA

Universidad del Norte, Colombia

José VILLAMARÍN CARRASCAL

Universidad Central del Ecuador

Jenny YAGUACHE,

Universidad Técnica Particular de Loja, Ecuador

EDITORES ASOCIADOS

Norteamérica

Jesús GALINDO

Benemérita Universidad Autónoma de Puebla, México

Centroamérica

Hilda SALADRIGAS,

Universidad de La Habana, Cuba

Área Andina

Karina HERRERA MILLER,

Universidad Mayor de San Andrés, Bolivia

Cono Sur

Lorena Mónica ANTEZANA BARRIOS

Universidad de Chile

Brasil

Denis PORTO RENÓ,

Universidade Estadual Paulista, Brasil

CONSEJO CIENTÍFICO INTERNACIONAL

Rosa María ALFARO

CALANDRIA, Perú

Luis Ramiro BELTRÁN (+)

Enrique BUSTAMANTE

Universidad Complutense de Madrid, España

Mauro CERBINO

FLACSO, Ecuador

Elíseo COLÓN

Universidad de Puerto Rico

Miquel DE MORAGAS

Universidad Autónoma de Barcelona, España

José Manuel DE PABLOS

Universidad de La Laguna, España

Carlos DEL VALLE ROJAS,

Universidad de La Frontera, Chile

Juan DÍAZ BORDENAVE, (+)

Heidi FIGUEROA SARRIERA

Universidad de Puerto Rico

Raúl FUENTES

ITESO, México

Valerio FUENZALIDA

Pontificia Universidad Católica de Chile

Raúl GARCÉS

Universidad de La Habana, Cuba

Juan GARGUREVICH

Pontificia Universidad Católica del Perú

Bruce GIRARD

Comunica.org

Alfonso GUMUCIO

Universidad Mayor de San Andrés, Bolivia

Antonio HOHLFELDT

PUCRS. Porto Alegre, Brasil

Gabriel KAPLÚN

Universidad de la República, Uruguay

Margarida María KROHLING KUNSCH

USP. Brasil

Margarita LEDO ANDIÓN

USC. España

José Carlos LOZANO RENDÓN

Universidad Internacional de Texas A&M. EE.UU.

José MARQUES DE MELO

Universidade Metodista de São Paulo, Brasil

Amparo María MARROQUÍN PARDUCCI

Universidad Centroamericana, El Salvador

Jesús MARTÍN-BARBERO

Universidad Nacional de Colombia

Guillermo MASTRINI

Universidad Nacional de Quilmes, Argentina

María Cristina MATA

Universidad Nacional de Córdoba, Argentina

Armand MATTELART

Université Paris 8, Francia

Toby MILLER

Cardiff University, Reino Unido

Walter NEIRA

Universidad de Lima, Perú

Neyla PARDO

Universidad Nacional de Colombia

Antonio PASQUALI

Universidad Central de Venezuela

Cecilia PERUZZO

Universidade Metodista de São Paulo, Brasil

María Teresa QUIROZ

Universidad de Lima, Perú

Isabel RAMOS

FLACSO, Ecuador

Rossana REGUILLO

ITESO, Universidad Jesuita de Guadalajara, México

Germán REY

Pontificia Universidad Javeriana, Colombia

Hernán REYES

Universidad Andina Simón Bolívar, Ecuador

Omar RINCÓN

CEPER - Universidad de Los Andes, Colombia

Hilda SALADRIGAS

Universidad de La Habana, Cuba

Francisco SIERRA

USE, España

César Ricardo SIQUEIRA BOLAÑO

Universidade Federal de Sergipe, Brasil

Muniz SODRÉ

Universidade Federal do Rio de Janeiro, Brasil

Guillermo SUNKEL

CEPAL - Naciones Unidas, Chile

Erick TORRICO

Universidad Andina Simón Bolívar, Bolivia

Gaëtan TREMBLAY

Université du Québec, Canadá

CHASQUI, Revista Latinoamericana de Comunicación es una publicación académica pionera en el escenario de debate del campo comunicológico latinoamericano. Ha sido creada en el año 1972 y, desde entonces, es editada por CIESPAL, con sede en Quito, Ecuador.

Se publica de forma cuatrimestral, tanto en formato impreso como digital. Su modalidad expositiva es el artículo o ensayo científico. Los textos se inscriben en una perspectiva de investigación y están elaborados en base a una rigurosidad académica, crítica y de propuesta teórica sólida.

Para la selección de sus artículos Chasqui realiza un arbitraje por medio de pares académicos bajo el sistema doble ciego, por el que se garantiza el anonimato de autores y evaluadores. Para llevar adelante el proceso contamos con una extensa nómina de especialistas en diversas áreas de la comunicación y las ciencias sociales.

Chasqui se encuentra indexada en las siguientes bases de datos y catálogos:



CIESPAL

Centro Internacional de Estudios Superiores de Comunicación para América Latina

Av. Diego de Almagro N32-133 y Andrade Marín • Quito, Ecuador

Teléfonos: (593 2) 254 8011/ Ext. 231

www.ciespal.org

www.revistachasqui.org

chasqui@ciespal.org

ISSN: 1390-1079

e-ISSN: 1390-924X

Coordinadores Monográfico Chasqui 130

María Belén Espoz, Paulo Peixoto

Suscripciones: <http://suscripcioneschasqui.ciespal.org>

Diseño editorial

André Maya Monteiro

Corrección de textos

Noemí Mitter, Rosimeire Barboza Da Silva

Maquetación

Arturo Castañeda Vera

Las ilustraciones utilizadas en este número se basan en esculturas de la cultura Jama-Coaque, comunidad indígena que se asentó en lo que es ahora el litoral ecuaroriano, entre los años 500 a.C. y 1531 d.C.

Los textos publicados son de exclusiva responsabilidad de sus autores.



Reconocimiento-SinObraDerivada

CC BY-ND

Esta licencia permite la redistribución, comercial y no comercial, siempre y cuando la obra no se modifique y se transmita en su totalidad, reconociendo su autoría.

9 EDITORIAL

- 9 **Nueva Economía de Signos y Espacios**
Francisco SIERRA CABALLERO

15 TRIBUNA

- 17 **Mídia, espetáculo e grotesco**
Muniz SODRÉ

27 MONOGRÁFICO

Vivir las ciudades: sentidos y experiencias urbanas desde una mirada norte/sur global

- 29 **Introdução: O urbanismo como linguagem da transformação das cidades**
María Belén ESPOZ y Paulo PEIXOTO
- 33 **La ciudad de Encarnación, Paraguay. Intervención urbana a gran escala y nuevos procesos socio-espaciales**
Walter Fernando BRITES
- 53 **Un acercamiento a la(s) experiencia(s) infantil(es) en relación al habitar y comer en contextos de socio-segregación urbana**
Ileana Desirée IBÁÑEZ y Juliana HUERGO
- 71 **As transformações do Rio pré-olímpico: ecos nas paisagens sonoras da Favela da Maré**
Andrea MEYER MEDRADO y Renata DA SILVA SOUZA
- 87 **Cidade mediatizada: Experiência, cotidiano e a representação do Rio de Janeiro nas redes sociais**
Renata REZENDE
- 107 **Imágenes para repensar las urbes latinoamericanas. Reflexiones a propósito de las postales sobre Quito**
Alfredo Miguel SANTILLÁN CORNEJO y Marialina VILLEGAS ZÚÑIGA
- 127 **Mediação Cultural e Comunicação na economia simbólica do centro histórico de Coimbra**
Jamile Miriã FERNANDES PAIVA
- 145 **La ciudad desde la ventana de la acción colectiva**
María Virginia QUIROGA, Silvina Analía GALIMBERTI y César Rafael QUIROGA
- 163 **Etnopaisagens emergentes na periferia de Brasília: os migrantes e as apropriações socioculturais da cidade**
Sofia CAVALCANTI ZANFORLIN
- 179 **Interações em cidades amazônicas sob a perspectiva da cartografia movente**
Fernanda CHOCHRON MIRANDA, Sandro Adalberto COLFERAI y María ATAIDE MALCHER
- 199 **La construcción escenográfica de la ciudad. Espacio público, turismo e itinerarios en Rosario (Argentina)**
Paula VERA, Diego Pablo ROLDÁN y Cecilia María PASCUAL

221 ENSAYO

- 223 **Reportagem: o gênero sob medida para o jornalismo contemporâneo**
Elizabeth MORAES GONÇALVES, Marli DOS SANTOS y Denis PORTO RENÓ
- 243 **Palavras que dão a volta ao mundo:
a personalização das catástrofes na mídia**
Márcia FRANZ AMARAL y Carlos LOZANO ASCENCIO
- 259 **Podemos y los recientes movimientos sociales globales en España:
hipótesis para una propuesta de investigación desde la práctica**
Jesús SABARIEGO
- 275 **Rádios de las Nacionalidades en Ecuador.
Un proceso de acción, de los derechos a la comunicación**
Vicente BARRAGÁN ROBLES y Byron GARZÓN
- 293 **O controle do território:
jornalismo, conflito e deslocados internos na Colômbia**
Angela ZAMIN y Lara NASI

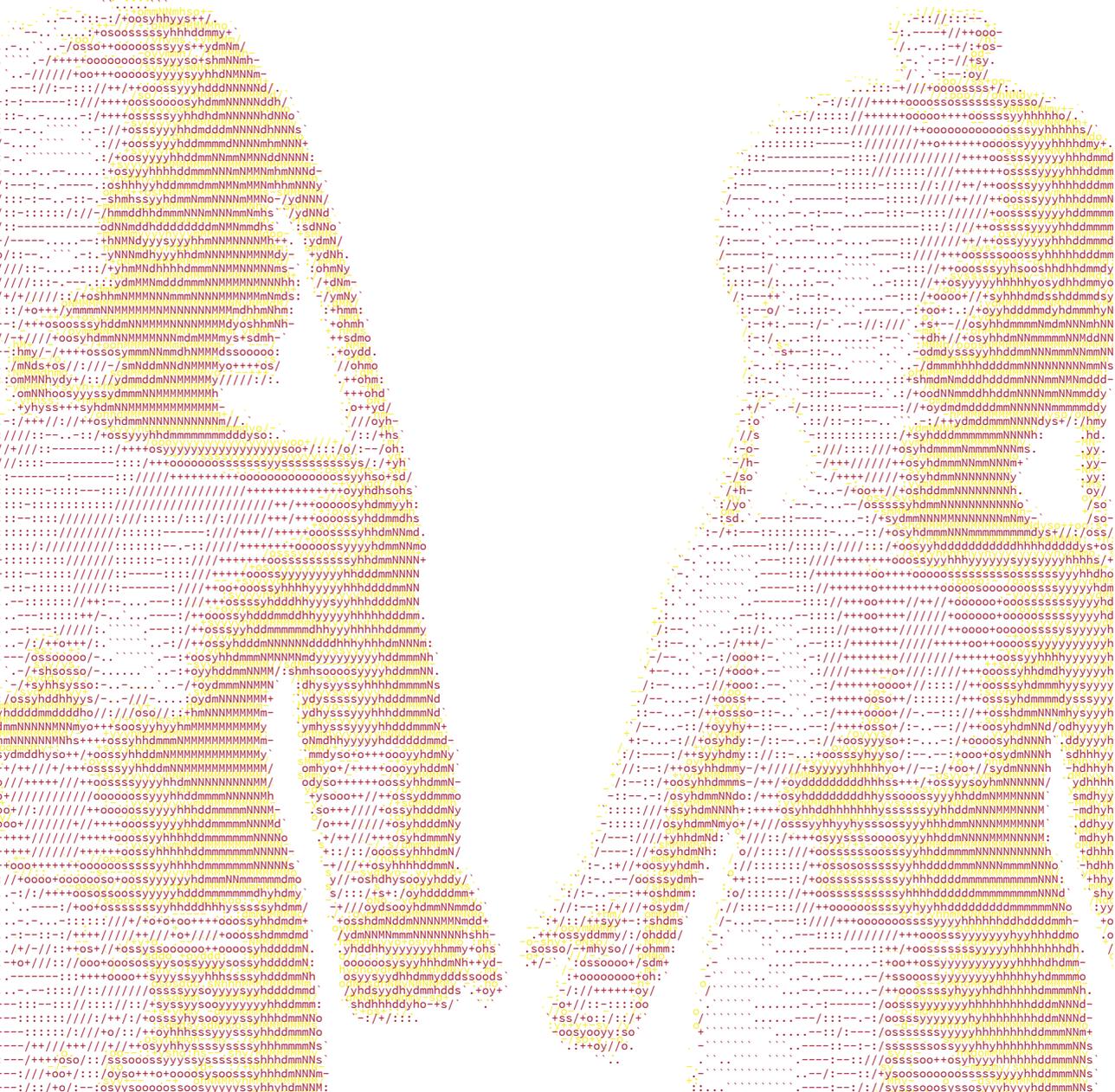
311 INFORME

- 313 **Los desafíos de la integración y el pluralismo:
La prensa nacional y regional en Chile**
Carlos DEL VALLE ROJAS, Claudio SALINAS MUÑOZ, René JARA REYES
y Hans STANGE MARCUS
- 329 **Famílias rurais produtoras de tabaco e sua interação cotidiana
com tecnologias de comunicação: a reorganização da vida
pessoal e familiar**
Ana Carolina ESCOSTEGUY, Ângela Cristina TREVISAN FELIPPI,
Yhevelin GUERIN y Mizael DORNELLES
- 347 **Democratização da comunicação: indicadores comparativos
de media policy e a televisão no Mercosul**
Chalini TORQUATO BARROS
- 365 **El uso de Facebook por parte de los ciberparlamentarios españoles**
Jesús DÍAZ DEL CAMPO
- 381 **Malestar, prensa y ciudadanía en contexto de producción minera
al norte de Chile**
Constanza YÁÑEZ-DUAMANTE, Rodrigo BROWNE SARTORI
y Andrés MUSIC CÁCERES

399 RESEÑAS

439 ÍNDICE DE AUTORES

Reseñas



La palabra que camina. Comunicación popular para el Vivir Bien/Buen Vivir

Adalid Contreras Baspineiro

Editores: ALER / FES Comunicación / CIESPAL. Quito, Ecuador

Año: 2016

Páginas: 172

ISBN: 978-9978-55-137-0

El sentido del libro que se reseña a continuación, se refleja bien en este pensamiento de su autor:

Si el Vivir Bien/Buen Vivir es una respuesta a la deshumanización provocada por el capitalismo, el (neo)colonialismo, el patriarcado, la depredación de la naturaleza y el desarrollo como crecimiento económico, la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir es la respuesta a la funcionalización de los procesos de comunicación a estos sistemas.

Profundizando lo expresado, Adalid Contreras Baspineiro subraya que:

La comunicación funcionalizada a estos sistemas se caracteriza por su orientación (neo)difusionista, manipuladora de la información, evasiva de las realidades, con medios de comunicación administrados como empresas organizadas en sistemas de concentración monopólica y representación multinacional, para cuya existencia enarbola la libertad de expresión y de prensa que justifican la libertad de empresa. Este sistema comunicacional generaliza un estilo comercialista que aligera la vida, discrimina, banaliza la política, distorsiona la imagen de la mujer, 'marketea' las enunciaciones, fomenta un ambiente de miedo y desconfianza, individualiza, aísla, opaca las identidades, estereotipa los liderazgos democráticos y alimenta un ambiente de terrorismo mediático.

Este sistema y estos procesos son la antítesis de la comunicación para la vida en plenitud, destinada a promover “una cultura de la vida comunitaria con armonía”, es decir de la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir. Por eso el

autor plantea la necesidad de transformarlos, acompañando la construcción del Vivir Bien/Buen Vivir con otra comunicación que dignifique la vida y la palabra.

El libro cuenta no sólo con el aval, sino con el aporte de las experiencias de las radios populares pertenecientes a la Asociación Latinoamericana de Educación Radiofónica (ALER), considerada por el autor como “la red continental más representativa de la comunicación popular latinoamericana y caribeña”.

En el primer capítulo –referido a lo que es el Vivir bien/Buen Vivir– el autor conceptualiza esta cosmovisión, a la que considera una alternativa al capitalismo; una expresión paradigmática del cambio de era, producto de las experiencias de los pueblos indígenas y de los movimientos sociales; y un paradigma profundamente comunicacional. El segundo capítulo conceptualiza la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir, asumiéndola como la expresión contemporánea de la Comunicación Popular, y que construye la sociedad de la convivencia desde el discurso y la práctica del “saber comunicarse”, que consiste en saber escuchar, saber compartir, saber vivir en armonía y complementariedad, y saber soñar. En el tercer capítulo, el autor propone una metodología (de la convivencia comunitaria), basada en la lógica tetraléctica del “sentir/pensar – decidir/actuar – volver/convivir – celebrar esperar”.

En esta reseña, ponemos mayor atención al capítulo referido a la Metodología de la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir, porque consideramos logra articular teoría con práctica, pasado y presente con futuro, además de señalar caminos comunicacionales para construir el Vivir Bien/Buen Vivir, que el autor entiende como

[...] la cosmovisión de la vida en armonía, porque la vida misma, la vida digna y la vida en plenitud solo serán posibles si logramos construir y conciliar [...] la armonía de los seres humanos consigo mismos, con la sociedad, de ambos con la naturaleza y armonía con las deidades y las fuerzas cósmicas.

En el documento se afirma que en América Latina la práctica de la comunicación está por delante de la teoría, y por eso una tarea pendiente es ponerla al día partiendo de la recuperación de las experiencias, y siguiendo el rumbo histórico de

[...] la palabra del Vivir Bien/Buen Vivir (que) está caminando en las prácticas, experiencias, interrogantes y construcciones de la comunicación popular, que desde su misión irrenunciable de visibilización y representación de la vida de los pueblos y de sus luchas por un mundo justo, así como por la democratización de la palabra, se interrogan ahora por la sociedad de la vida buena en plenitud y armonía.

El autor caracteriza la Metodología en Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir, señalando que es participativa por sus características inclusivas de las sociedades y culturas, educativa por la armonía de los individuos y socie-

dades con la naturaleza y el cosmos, social porque se centra en la convivencia comunitaria, y política porque busca un cambio de los factores inequitativos de la realidad.

Y afirma que la concepción de la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir es la “concepción metodológica de la complementariedad”, que pone en relación a los diversos y los opuestos en construcciones compartidas de objetivos de equidad, justicia, armonía y una cultura de la vida en plenitud, capaz de desentrañar la compleja organización del poder comunicacional que es manipulado como

[...] un espacio de igualación y de mundialización a partir de parámetros universales (donde) los medios de comunicación secuestrados por la libertad de empresa organizan sus acciones con un sentido utilitario de la libertad de expresión, de instrumentalización del discurso, de individualización de las personas y sociedades de aligeramiento y banalización de la vida.

Contreras Baspineiro, que tiene una importante trayectoria académica y práctica en los recorridos de la comunicación para el desarrollo, afirma que el enfoque metodológico de la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir se nutre de la vida, de la experiencia, de las culturas, del mundo concreto y se sitúa lejos de las corrientes especulativas, abstractas y formales, por lo que, siendo no un concepto metafísico sino un estilo de vida, propone la ‘lógica tetraléctica’, que a diferencia de la dialéctica que se basa en la exaltación de las diferencias, busca complementariedades que no separan práctica de teoría, ni trabajo manual de trabajo intelectual, ni el ser del deber ser, ni sentimientos y razón, ni creencias y certezas, ni significantes y significaciones, ni lo público de lo privado, ni principios y acciones, ni pasado presente y futuro”.

Por esta complejidad asevera que el enfoque metodológico propuesto requiere una visión y un abordaje ‘transdisciplinario’ para la articulación de distintas áreas (económica, social, cultural, política, ambiental, espiritual), confirmando que la comunicación es una disciplina de fronteras, que teje y transversaliza al mismo tiempo que es atravesada por estas y otras disciplinas, contribuyendo a consolidar el carácter integral e interdependiente del Vivir Bien/Buen Vivir.

Su propuesta de la metodología de la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir como la ‘metodología de la convivencia comunitaria’, reconoce la trascendencia de la articulación coherente entre la teoría y la práctica, afirmando que nuestra razón junto con nuestras creencias serán el taller de producción de capacidades y voluntades para la vida en solidaridad, como humanos, como hijos de la Madre Tierra y como comunidad. Estos son los lugares de enunciación y construcción discursiva.

Desde esta raíz, traza la lógica metodológica que articula la construcción de los discursos, asumiendo que la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir, “debe estar sistemática planificada e intencionalmente dirigida a la construc-

ción de una vida en armonía y plenitud”, en convivencia comunitaria, con reciprocidades, complementariedades y solidaridades, en armonía con la naturaleza y el cosmos, garantizando una vida sencilla, suficiente y equitativa.

Enfatiza en la comprensión de la concepción de la comunicación como “un proceso participativo de construcción, de/construcción y re/construcción de sentidos de sociedad, cultura, política y espiritualidad para una vida plena, en convivencia comunitaria y en armonía con la naturaleza y con el cosmos”. Y para aprehender este enfoque en acciones prácticas, sugiere un camino comunicacional consecuente que consiste en escuchar para hablar, hablar sabiendo lo que se dice y refrendar las palabras con los actos. Con esta anotación explícita su reconocimiento al sentido argumentado de la “acción comunicativa”, en el sentido propuesto por Habermas, aclarando que las construcciones históricas con la apropiación de la palabra son manifestaciones de nuestros “sentipensamientos”.

Esta conceptualización tiene su asidero en la doble dimensión de un paradigma que es medio y fin al mismo tiempo, en el sentido que el Vivir Bien/Buen Vivir es la utopía a lograr, y la Comunicación para el Vivir Bien/Buen Vivir –con la palabra que camina– es la ruta cotidiana a seguir, construyéndola siguiendo el derrotero de la “lógica tetraléctica” que consiste en “sentir/pensar (partir de los sentipensamientos) – decidir/actuar (la comunicación es palabra y acción) – volver/convivir (en comunidad y armonía) – celebrar/esperanzar (construyendo futuro)”.

El libro cierra destacando la trascendencia histórica-política del “devenir”, subrayando que el Vivir Bien/Buen Vivir en América Latina, como una expresión paradigmática de las “epistemologías del sur”, se realiza en dos campos políticos: el ciudadano y el estatal, compartiendo como elementos comunes su carácter anticapitalista, anticolonialista y antipatriarcalista, así como su búsqueda por transformarlas para construir la sociedad de la convivencia comunitaria.

Texto novedoso y polémico en torno a una epistemología alabada por unos y denostada por otros. Propuesta por algunos como el paradigma que reconstruye las sociedades más allá del desarrollo e identificada por otros como la idealización de un inconcluso “socialismo del Siglo XXI”. El autor respalda sus tesis en los principios del Abya Yala que proponen una sociedad donde “vamos todos juntos, que nadie quede atrás, que a nadie le falte nada y que todo alcance para todos”.

Virginia Piérola

Bolivia